L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX : rue de Chartres No. 73. NOUVELLE-ORLEANS, DIMANCHE MATIN, 8 JUILLET 1888. 61me Année

Dufour & Dennet.
Propriétaires-Editeurs

Entered at the Post Office at New Orleans, La. a Second Class Matter.

NOUVELLE-ORLEANS
DIMANCHE, 8 JUILLET 1888.

PRIX DE L'ABONNEMENT.

EDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

On s'abonne aussi à la semaine, avec les porteurs.

EDITION DU DIMANCHE.

Un an ... $3 00

Renferme deux feuilletons.

EDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	75

Renferme deux feuilletons.

☞ Pour les petites annonces de Demandes, Ventes et Locations, etc., qui se soldent au prix réduit de 10 cts la ligne, voir la 2e page.

La langue française à la Législature de Bâton-Rouge.

Bon nombre de nos lecteurs ont pu remarquer que, depuis l'ouverture de la Législature d'Etat, à Bâton-Rouge, l'ABEILLE n'a pas écrit un seul éditorial sur la question de l'enseignement de la langue française dans nos écoles publiques; elle a, deux ou trois fois, accordé une place dans ses colonnes à ceux qui, partisans et admirateurs de cette langue, voulaient entamer un plaidoyer en sa faveur; mais elle s'est tenue dans une sage réserve, dont elle n'a pas à se repentir. Dans un pays comme le nôtre, où tout le monde se connaît, où les moindres incidents, les faits les plus insignifiants deviennent matière à cancans, à interprétations plus ou moins aventurées, plus ou moins charitables; où l'on a trop souvent la manie de voir, ou du moins, de chercher dans tout ce qui se pense, dans tout ce qui se dit, dans tout ce qui s'écrit, dans tout ce qui se fait, des mobiles intéressés—ce qui peut être quelquefois vrai, mais ce qui est presque toujours faux—il est dangereux d'engager des discussions sur quoi que ce soit qui concerne, directement ou indirectement, de près ou de loin, vous, vos familles, vos affaires, celle de vos parents à tous les degrés, ou de vos amis et des amis de vos amis. Dans ces occasions-là, le mieux que l'on ait à faire, c'est de s'abstenir, et, le plus souvent, on n'a qu'à s'en applaudir.

D'ailleurs, quel argument nouveau pouvait-on espérer jeter dans les débats? N'ont-ils pas tous, absolument tous, été produits, répétés, ressassés, sur tous les tons et de toutes les façons, en paroles et en écrits, en articles détachés et en livres? Histoires, traités, conventions, traditions, composition de la population, dont le fond est resté français, à travers les vicissitudes de près de deux siècles, relations sociales, nécessités économiques—tout a été très bien dit, très bien développé. Il ne restait plus rien à ajouter. Il n'y avait plus qu'à agir, non plus sur les esprits—tous les gens de bonne foi sont plus que suffisamment éclairés—mais sur les volontés; il ne s'agissait plus de parler plus ou moins bien, mais d'agir plus ou moins énergiquement et cela devait se faire, non plus dans un journal, mais dans une assemblée délibérante, en pleine législature. C'est ce que vient de tenter, c'est ce que vient de faire, avec un succès complet, M. L. Placide Canonge, à la Chambre des Représentants.

Toute la discussion roulait sur un mot à substituer, dans la loi existante, à un autre mot—*devra* au lieu de *pourra*. L'ancienne rédaction était un leurre, une concession apparente faite à une population dont on n'osait pas rejeter une demande dont on reconnaissait la justice, mais que l'on était arrangé de façon à rendre parfaitement illusoire. L'amendement de M. Canonge rétablit les choses dans leur état normal, et la loi qui n'était qu'une déception devient une vérité. La lutte a été chaude, paraît-il, et il a fallu à l'auteur, au défenseur, aux partisans de l'amendement, une forte dose d'énergie et d'habileté pour emporter la victoire.

La nouvelle rédaction est déjà sous les yeux du Sénat. La Chambre haute a, elle aussi, ses Canonge, ses Shaw, ses Dreyfous, ses Sigur, ses Larrieu et autres ardents partisans de la langue française. Espérons qu'elle fera bon accueil à l'amendement qui aura bientôt force de loi, car ce sera des deux mains que le gouverneur Nicholls s'empressera de le signer. Ainsi disparaîtra un des derniers vestiges de l'odieuse période d'oppression des carpet baggers et de leur législation plus détestable encore.

Le bonheur a voulu qu'un journaliste qui connaissait à fond la question, qui l'avait discutée et traitée longtemps, d'une façon magistrale, fût envoyé par ses concitoyens à l'assemblée générale de Baton Rouge; qu'il déposât la plume pour revêtir l'armure de combat, qu'il se jetât dans la mêlée et prît part à la bataille, sur le terrain même de la lutte.

Ce n'était plus l'écrivain qui avait trop souvent prêché dans le désert et, du fond de son bureau, plaidé une cause sans grand espoir de la gagner; c'était le législateur qui avait à triompher de résistances opiniâtres, à vaincre des préjugés, à entraîner les votes de ses amis, à enlever haut la main ceux de ses adversaires. Il y a réussi; nous ne pouvons que l'en féliciter sincèrement.

Nul n'ignore quelle place élevée tient M. Canonge dans la rédaction de l'ABEILLE. Il a apporté là-bas, à Baton Rouge, la même ardeur, la même vaillance que dans nos bureaux. Il a contribué à une victoire sérieuse de la très nombreuse population de langue française dispersée dans toutes les parties de la Louisiane.

Dividende.—A une récente réunion du Conseil de Direction de la Compagnie d'assurances *Home*, il a été résolu de payer aux actionnaires un dividende de trois pour cent. La Compagnie est dans une situation florissante qu'elle doit à la sage et prudente administration de ses affaires par son président M. Thos. Sexton et son secrétaire M. Jno G. Byrd.

D. H. Holmes.—Voir l'annonce de M. D. H. Holmes, 155 rue du Canal. Le bon marché, on le sait, est la règle de la maison. Il y a là d'excellents marchés à faire. Qu'on en profite.

Loterie de l'Etat de la Louisiane.—M. Charles Santana, préposé à la perception des billets à la Banque Nationale de la Louisiane, signe quelques lignes plus loin, où il déclare avoir fait payer par la Compagnie de la Loterie de la Louisiane le quart du gros lot de la loterie quotidienne, tirage de vendredi dernier, pour le compte d'un déposant de la banque. Ce dernier avait acheté son billet 25 sous au bureau de M. C. O. Seixshnaidre, allée Commerciale 6 1/2.

A son poste jour et nuit.—L'indigestion, ce mal dont beaucoup souffrent, qui enlève l'appétit, prive de sommeil, donne des cauchemars, rend nerveux, irritable, monomane dans des cas extrêmes, ce mal se guérit par le spécifique bien connu, le Hostetter Stomach Bitters. Tout d'abord il soulage, puis guérit complètement. Ce qui précède est établi par de nombreux témoignages du peuple américain. L'amer Hostetter prévient dans certains cas, guérit dans d'autres la fièvre bilieuse, rémittente ou intermittente. De même qu'il combat la nervosité, la constipation et les affections des reins et de la vessie.

Banque Union Nationale.—La situation de cette Banque, arrêtée à la clôture des affaires le 30 juin 1888, est on ne peut plus satisfaisante. Son actif est de $2 561 350 11 et le montant des dépôts individuels de $1 711 623 39. La Banque est administrée avec un tact consommé par MM. CARL KOHN, président, VICTOR MEYER, vice-président, et S. CHALARON, caissier.

La Salsepareille d'Ayer agissant par le sang, guérit radicalement toute infection, toute souillure scrofuleuse.

Le père Paturot vient voir son fils Isidore qui est tambour au 195e de ligne.

Isidore est en prison.

—Le polisson! qu'a-t-il pu faire? interroge le père Paturot.

—Il a battu indûment la générale.

—C'est bien! mon fils n'a que ce qu'il mérite; quand on est un homme d'honneur on ne frappe pas une femme.

LOUISIANE.

Le *Sugar Bowl and Farm Journal* Nouvelle Ibérie, paroisse Ibérie, du 7 juillet:

Nous avons déjà donné la liste des orangeries situées sur la rive est du fleuve, dans la paroisse Plaquemines; elle accusait 17,710 orangers en plein rapport et 17,059 qui vont bientôt fournir un excellent revenu à leurs propriétaires. Aujourd'hui, notre liste part du voisinage du Fort Jackson, près du Jump, où l'oranger commence à pousser, et elle remonte le fleuve, rive ouest, sur toute l'étendue de la paroisse, rive ouest.

La voici:

NOM.	Arpents de terre	Arbres en rapport	Jeunes arbres	Récolte vendue en 1878
Emile & C. Buras			300	$
Paul Ballivierio			300	
Joachim Bulot			250	
Geo. & S. Schoenberger			600	
Ben Fasterling		200	600	
R. M. White		250		350
W. S. Reddick	3½	1500	500	1900
Capt. John Taylor	2	400	300	500
Geo. Schoenberger	1½	250		375
Small farmers		275		400
A. F. Leovy	7	500	1600	400
Barthelemy Sue	½	30		40
John Diess	¾	300	50	300
Joachim Bulot	2	500		700
Frank Buel	1	200		100
Andre Chalona	2	550	200	250
Wm. F. Smith	2	600	300	1000
Nicole Cognevich	1	200		100
Mme Laurent Bochet	1	1000		200
Florentin Buras	1	200		350
Fred. Gasquet	½	50		25
Paul Buras	½	50		50
P. Bastien Buras	1	200		100
Mme Théodule Buras	1	250		300
Antoine Rodi	2	600	75	400
Felix Ragas	1	200		55
John Wise	1	400	56	125
Mme Laurent Bochet	2½	300	600	300
Marcelin Buras	3	300	300	150
Matthew Ban	½	100		125
Mme B. Fasterling	1	400	100	150
Thomas Lewis	2	50	100	350
Lacoste Sylve		36		80
Mme Andrew Cosse	¼	300		60
Eugene Durabb	¼	110	50	85
François Ragas	¼	113	50	125
James Scott	½	175		125
Mme Geo. Buell	½	175		190
Frank Ban	½	150		400
Cyprien Ragas	1	500		
Mme J. B. Collette	1	600	260	775
Mme A. Ban	3½	900		1925
Antoine Sylve	1	400		400
J. L. Buras	1	65	550	175
Frank Roder & Cie		50	362	
John Leo Rodi		200	200	700
A. Durel		500	1000	
O. Buras deux endroits	1	467	70	
Auguste Sylve	1	300		500
G. Collin, deux endroits	1	500		
Richard Bulot	½	50		25
Mme B. Fasterling	1½	75	350	150
Mme Jas. Christenson	½	75	35	60
Geo. Crombie	1½	55	45	145
Frank Vuratich			25	75
Luke Scobell		50	50	
B. Pelas	3½		1 0	
Mme Edward Pelas		60		45
Mme Anna Fasterling			900	
Frank Lory		100	50	157
Alfred Moreand	1½		336	
Charles Canton	4	300	7000	400
Gilbert Pelas		75	50	
Nicole Vulacio		50	60	10
Thomas Wain		10		27
Maret Guerin	2	250	300	650
Mme Frank Williams		25	800	
[illegible]		250		
[illegible]			500	
Sue Wm. Fasterling		500	500	1000
Beadish Johnson		500	500	500
A. Ward Buel	1¾	2½		
Clement Bulot	2½	200	500	60
Paul Albert	½	175	74	450
Fred. Stockfeth	1	100	250	600
Joseph Johnston	½	170	350	275
Fred. Rosenbrook	1	100	275	450
Vincent Lasco	1	50	170	240
Louisa Smith		400	100	600
E. C. Bannon		100		600
Mme F. Stockfeth	1	180	220	
Green Metcalf	10	2200	5000	3200
Dr. E. Babin	2	200	200	75
Joseph Stockfeth	2	240	300	75
Richard Bulot			200	
Abe Williams	½		350	
Henry Kaufan	1		100	
Clovis Hugh			110	
Marie Louise Bulot		50	250	
John Bowers	2½	2600	1000	1950
Wm. Merrick	1	200		
J. B. Pignola Sr	2	400	2400	200
Noel Burat	3	600	300	1000
Green Metcalf	5	390	2400	2700
J. B. Pignola Sr	1		300	
J. B. Pignola Jr	1		346	
J. B. Pignola Sr	10½	350	1500	500
Dr. E. Babin	5	500	600	125
Joseph Zornich	1	55	150	25
J. B. Pignola Jr	2		616	
[illegible]	2	203	100	450
[illegible]	3	275	1070	365
M. Popovich	2	47	950	
Frank A. Viard	4	600	1500	450
Frank Lucas	1	85	270	19
Henry Hauck	1	50	700	
D. Patnoc	3	100	150	
Jacques Bady			100	
M. Cognevich 2 endroits	1	[illegible]	150	240
Philip Cognevich	½	65	65	75
Luke Ramadan	1	100	100	115
Gilbert Pelas	1	200		
Beadish Johnson	1	1000	2000	150
John Lyons	1	100	1000	752
Frank A. Viard	2	400	1250	216
Luke Ramadan		6	650	
Jules Fromer		70	50	
Totaux		31308	50347	35035

La moitié des orangeries de ce côté, au le voit, donne de plus beaux résultats que toute la rive est. Nous devons rappeler, encore une fois, que s'il y a un certain nombre d'arbres qui n'ont pas rapporté, l'an dernier, et qui, cette fois, ont donné des fruits, c'est qu'ils avaient été gelés en 1886 et qu'ils n'avaient pas encore eu le temps de se remettre du désastre qu'ils avaient éprouvé.

La récolte de 1888 sera à peu près le double de celle de 1887.

Nous donnerons, dans notre prochain numéro, les notes explicatives pour la rive droite, comme nous l'avons fait pour la rive gauche.

—Nous ne pouvons, en ce qui concerne l'état des récoltes, que répéter ce que nous avons dit, la semaine passée. Il est tombé trop d'eau dans toutes les parties de l'Etat. La pluie a endommagé tous les produits de la terre, à l'exception du riz. Les planteurs riziers sont enchantés, parce que les pluies remplacent le manque d'eau qui provient du fleuve; ils y voient aussi l'assurance que la saison de la moisson sera sèche. Les épis ont commencé à pousser à cette céréale et on pourra la moissonner dans la première partie du mois d'août.

On n'a pas encore sarclé la moitié des champs de cannes. En beaucoup d'endroits, la plante est encombrée des mauvaises herbes. Nous publierons prochainement un état, des récoltes, telles quelles sont actuellement, avec leurs résultats probables.

—Le *Calligraph*, de Ruston, annonce que, dans la paroisse Union, il a tant plu, l'humidité règne depuis si longtemps, que le coton est dans un assez triste état. On y trouve partout du petit vers qui menacent de faire d'effroyables dégâts.

Quand au maïs, il vient bien.

Définition:

Alène.—Petit poinçon; sert à percer le cuir quand elle est fine, et à tuer les mouches quand elle est forte.

Logique de la Sagesse des Nations:

"Nul n'est prophète dans son pays." Donc, je fais ma malle et pars chercher fortune; mais "Pierre qui roule n'amasse pas de mousse!"

Enfin, resté-je ou pars-je? Madame la Sagesse.

L'habit ne fait pas le moine; cependant, vous figurez-vous un croquemort en cheurtau?

Enseigne vue rue de l'Ouest, à Montrouge:

"Chapellerie nouvelle,"

"Au petit chapeau rond rouge."

Est-ce d'un chapelier farceur, mais connaissant ses classiques, ou d'un chapelier ignorant? En tout cas, c'est drôle!

—Sur la voie ferrée, le disque rouge signifie danger et veut dire "halte"—c'est absolument la même chose lorsque ce signe apparaît sur le nez d'un homme.

X. reçoit la visite de son pédicure.

—Dites donc, vous! il paraît que vous racontez partout ce qui se passe chez moi.

—Oh! monsieur, je ne suis pas un mouchard.

—Cependant, vous venez ici pour mes *pieds!*

Le pédicure court encor.

Scène d'intérieur.

Le père et la mère, deux enragés pochards, se ruent mutuellement de coups: cris et vacarme.

—Qu'est-ce que c'est? demande un tout petit.

—N'as pas peur, fa't Gavroche. C'est papa et maman qui jouent leur morceau à quatre mains!

A l'examen:

Le professeur.—Quel avantage les Romains avaient-ils sur nous?

L'élève.—Ils n'avaient pas à traduire Virgile.

Fête nationale française du 14 juillet.

Seconde liste de souscriptions.

Jean Pujol	$ 10 00
B. Boris	2 50
B. Dantagnan	1 00
J. Dupuis	1 00
J. Estrade	1 00
F. Passman	1 00
M. Bellande	50
Jean Abadie	50
Esquerré Joseph	50
J. P. Renédo	2 00
A. Maillhes	2 00
G. Motte	1 00
B. Castay	1 00
Jean Fourcade	50
Chs Kusch	1 00
B. Maylie & Cie	5 00
B. Gardey	2 00
E. Broquet	50
H. Dutiey	1 00
S. Battari	50
L. Menrose	1 00
James Fahey	5 00
Rice, Born & Co	2 50
L. L. & Globe Insurance Company	5 00
F. at	2 50
J. Cadillon	5 00
F. Roders	2 50
A. Gelpi	5 00
Briggs Cohen & Co	5 00
Mechanics & Traders Insurance Co	5 00
John Beck	1 00
J. M. Danos	50
J. P. Brapet	1 00
J. Langles	20 00
S. Stocken	1 00
J. C. Clarke	1 00
Cash	25
F. Lamothe	10 00
J. Ruel	5 00
Chevalier du Labeur	1 00
F. Lacoste	50
J. Broca	2 00
Rosafelds	1 00
Napoléon Maitre	1 00
Marsh Redon	5 00
Leon Marthe	2 00
Smith Bros & Co	15 00
Jno H. Jackson	1 00
John Bruno	3 00
Mme B. Melun	2 00
Léon Lamothe	10 00
A. G. Romain	2 50
Cash	5 00
Jno E. Cassard	2 50
J. J. Carroll	2 50
Gus Lehman	1 00
S. A. Troyam	2 50
Mme L. Kronauer	2 00
E. Dubois	5 00
Jos Lamothe	2 50
Bud Renaud	10 00
B. Senac	2 50
F. Laplante	2 00
Cash	5 00
Desforges Jung & Co	5 00
H. D. McCown	5 00
A. Camera	1 00
J. Laporte	5 00
J. B. Solari	5 00
F. Artigues	2 00
Paul Fortier	5 00
J. W. Obuesorge	5 00
E. Monret	1 00
Cinq boulangistes	5 00
Theo Stumpf	1 00
John Pebeck	1 00
Cash	1 00
F. V. Dstoppe	1 00
Frank Brown	1 00
J. J. Bryner	1 00
N. Mazerat	1 00
C. F. Carothers	1 00
I. L. Lyons & Co	5 00
Chas Levy	10 00
W. Aufdale	5 00
J. V. Smith	2 50
White Seal	2 50
Pierre Labat	1 00
J. M. Estrade	2 00
J. M. Pena	1 00
Victor Dielenschneider	1 00
J. Label	1 00
J. J. Mooney	1 00
Ernest Canton	1 00
A. Sacardotte	1 00
Edward Biron	1 00
Jules Knell	1 00
Michel Lux	1 00
A. Lavoid	1 00
P. Kopps	5 00
[illegible]	2 50
Jn Fong	2 50
Oscar Robin	1 00
Pierre Mengelle	1 00
F. Lasbordes	1 00
E. Ducios	2 00
Jos Wagner	1 00
Aug Masson	2 50
Sylvain Chaillian	1 50
Cash	50
Morano T	2 00
N. O. Ins. Ass	5 00
Cash	2 00
Geo. V. Colomb	1 00
Jules Montreuil	5 00
Frantz et Opitz	2 00
D. Mercier & Sons	10 00
G. Pitard & Bros	2 00
Jules Tuyes pour N. O. Ins. Co	5 00
J. Infante Jr	2 00
J. G. Blanchard	5 00
R. Schulze	1 00
J. Coutin	5 00
W. H. Branham	5 00
Geo. E. Courtin	1 00
W. A. Gordon	1 00
R. L. Slocomb	1 00
Wm. Mehle	1 00
Jno B. Sheehan	1 00
Trépagnier & Bros	5 00
C. H. Lawrence & Co	5 00
H. R. Gogreve	5 00
E. Pons	5 00
Jean Ferrand	10 00
A. Maura	25 00
H. St Pastene	2 00
A. Degeorge	5 00
M. Dufour	5 00
Eug. Dastugue	2 00
J. Behrend	1 00
J. Previer	2 00
Jaubert Bros	5 00
B. Cazeres	3 00
H. Tonnes	2 00
Un Ami	1 00
Jean Fevrier	2 00
Cash	50
J. Lazard & Cie	5 00
J. Ermand	1 00
J. Tastet	2 00
Jos. J. H. Wiendahl	5 00
A. Dreyfous	5 00
L. Lindenbach	5 00
J. J. Strong	1 00
Pierre Canteton	1 00
Gustave Gazave	1 00
Jos Columbe	50
La Excavating Mfg. Co	5 00
Cash	5 00
Aug. Sabain Jr	1 00
F. A. Mangin	1 00
Charles Machell	1 00
Cash P	10 00
B. J.	5 00
H. Haller	2 50
Dr E. Betyst	1 00
J. J. Gasderelle	1 00
Leon Jastremski	5 00
Dr R. de Montluzin	2 00
J. Jadot	2 00
P. M.	2 00
A. Blum	1 00
Ferandon et Gros	2 00
J. M. Lamare	1 00
F. C. Philippe	1 00
Pierre Bruno	2 00
Mme F. Francingues	2 00
E. Llada	1 00
A. M. Delavallade	2 50
P. E. Sahuque	2 50
J. B. Scar[illegible]	50
Raoul B[illegible]	5 00
George Gingesse	2 50
Pierre Longuefosse	1 00
J. Baudean	2 00
P. Lotto	10 00
Lacroix	50
Victor Vignes	1 50
Joseph Servat	1 00
Cash	50
J. Sperra	1 00
Bernard Beer	75
Munford	1 00
E. B. Lacoste	1 00
Cash	25
James Farrelley	1 00
J. M. Faupin	1 00
Cash	1 00
Célestin Vignes	1 00
J. Reinhard	1 00
Silvain Sahuqué	1 00
J. Claverie	1 00
Total	$585 75

Comme médecine de famille les Pilules d'Ayer n'ont pas de rivales; elles extirpent la maladie comme par magie.

Le président actuel de la chambre des députés, de France, M. Méline, ne paraît pas briller par la présence d'esprit. C'est fâcheux, car la comparaison avec ses devanciers fameux par leur à-propos rend le contraste encore plus grand.

Armand Marrast, par exemple, excellait dans ces boutades spontanées qui mettent toujours les rieurs du côté de l'autorité présidentielle.

Dupin en abusait et poussait parfois jusqu'à la pitrerie. Au contraire, Marrast se tenait toujours dans la juste mesure. Ses reparties faisaient chiquenaude et jamais coup de poing.

Un jour, un tapage éclate, fomenté par un incorrigible turbulent. Marrast l'interpelle:

—Monsieur X...., veuillez garder le silence. Vos perpétuelles interruptions compromettent la dignité du régime parlementaire.

—Mais, monsieur le président, "parlementaire" vient de "parler."

—C'est vrai; mais je vous ferai observer qu'il y a en même temps "taire" dans le mot.

Au cercle.

—Qu'est-ce que tu ferais pour te débarrasser des amis qui t'ennuient?

—Dame! je leur emprunterais de l'argent.

—Mauvais système: moi, je leur en prête.

On demandait à Milton pourquoi, dans certains pays, un roi peut être couronné à quatorze ans, tandis qu'il ne peut se marier qu'à dix-huit.

—C'est, répondit le poète, qu'il est moins facile de gouverner une femme qu'un royaume.

Pages d'album:

L'homme le plus habile est celui qui sait marcher à son but, en paraissant lui tourner le dos.

Un curieux dicton annamite sur les Chinois:

"En Chine, tout est à l'envers; c'est pourquoi la queue des Chinois leur pousse sur la tête."

On vient de donner, à l'Odéon, une représentation au bénéfice de la fille de Frédérick-Lemaître.

Qui savait que Frédérick-Lemaître eût une fille?

En revanche, qui ne connaît, au moins pour en avoir entendu parler, les admirables créations du grand artiste, son esprit terrassant, ses répliques foudroyantes d'à-propos, de justesse et de laconisme?

Voici un "mot" de lui assez peu connu.

C'était à une répétion de *Toussaint Louverture*.

Frédérick venait de supprimer de son chef un alexandrin dangereux.

—Monsieur le comédien, interrompit M. de Lamartine avec hauteur, lorsque l'on coupe de mauvais vers dans une tirade, il faut avoir grand soin de le faire par quatre.

—Eh! oui, monsieur le poète, repartit Frédérick: par quatre, par huit, par seize, par trente-deux, par soixante-quatre, par cent vingt-huit ou par deux cent cinquante-six.

Villégiature.

Guibollard fait admirer à quelques Parisiens le charme de sa campagne.

—Elle est à trois heures de Paris. On est bien loin de la capitale.

—Mais le pays ne semble pas beau!

—Il est laid, c'est vrai.... Mais si vous saviez comme, de Paris jusque chez moi, le paysage est joli en chemin de fer!

A propos d'agressions nocturnes.

—Moi, dit X......, je n'ai jamais eu peur de ces rôdeurs de nuit. Je méprise leurs tentatives.

—Cependant.....

—Je les méprise, vous dis-je, et pour une bonne raison: je ne sors jamais le soir.

PUGH—Décédé, à Asheville (Caroline du Nord), M. THOMAS PUGH, à l'âge de 35 ans, né à la Pass Assomption, Lne. Ses amis et connaissances, et ceux de son père feu M. Walter Pugh et de sa famille sont priés d'assister à ses funérailles qui partiront, lundi, 9 juillet, à 10 heures A. M., de la résidence de famille, No 513 avenue St Charles coin Joséphine.

KUNTZ—Décédé à Paris, le 6 juillet 1888 à l'âge de 68 ans, NICHOLAS KUNTZ, natif de St. Avold, Alsace-Lorraine.

Avis de l'enterrement sera donné plus tard.

ERNEST C. VILLERE,
15 rue Carondelet,

Importateur et marchand de Vins fins, Comestibles de fantaisie, Vins rouges et blancs en caisses et en barriques, Cognacs, Sherries, Vins de Porto, Rums, Gins, Vins de la Californie, Cordiaux, etc., Champagnes de **Delbeck & Cie.**, Whiskies célèbres de **Cahn, Belt & Cie.** 10 déc—1an

A VENDRE—Grocerie et buvette bien situées et bonne clientèle. Adressez à Smith Bros & Co. 8 juil—7f

AVIS.

Société de bienfaisance et d'assistance mutuelle des Laitiers.—Vous êtes requis par le présent d'assister au meeting régulier qui aura lieu LUNDI, 9 juillet 1888, à 7 1/2 heures P. M. Local habituel, encoignure Dryades et Dryades. La plus grande ponctualité.

Par ordre de P. PUISSEGUR, Président.
P. CAZALET, Secrétaire. 9 juil—1t

Salle de la Société de Bienfaisance Mutuelle du Pélican.

Séance régulière mensuelle LUNDI 9 juillet 1888, à 8 heures p. m. à la salle No. 51 rue Bienville.

A. L. TIBSOT, Président.
H. MASSENSIAK, Secrétaire.
8 juil—2f

Sociedad Union Española de Beneficencia Mutua.

Asamblea General Extraordinaria.

Por acuerdo de la **Asamblea General** celebrada el 2 del corriente, se cita á V. para que concurra á la **Asamblea General Extraordinaria**, que para adicionar y enmendar el Reglamento tendrá efecto el próximo **Domingo 8, á las 4 de la tarde** en la sala social; Dumaine esquina San Claude.

Nueva Orleans, 6 de Julio de 1888.

De orden del DON JOSE VENTA, Presidente.
J. C. FERNANDEZ, Secretario. 8 juil—1f

L'Union Française.

LES Français nécessiteux qui désirent participer à la distribution de secours qui sera faite le 14 juillet par L'UNION FRANÇAISE sont priés de se faire inscrire au bureau de la Société, rue des Remparts, près Dumaine, AVANT LE 12 DE CE MOIS. La distribution commencera à 10 heures du matin, à la salle de l'Union. Les offrandes peuvent être adressées au bureau ou chez les Directeurs de la Société.

Pour ordre du Conseil de Direction.
FRANÇOIS LEJAGUE, Président.
P. Bessières, Secrétaire.

Ecoles d'été Tulane et Newcomb.

Pour garçons au Tulane High School; pour jeunes filles au Collège Newcomb.

La session commence le 16 juillet et finit le 29 septembre.

S'adresser à l'Université Tulane.
R. H. Jesse — Alcée Fortier
Johnston Armstrong — Robert Sharp.
8 juil—2dim

Avis.

Nouvelle-Orléans, 7 juillet 1888.

Je ne serai pas responsable des dettes que ma femme Jeanne Dumonts pourrait contracter sans un ordre signé par moi.

7 juil—3f — J. MARCHAL.

Avis.

$4 273 40.

Nlle-Orléans, 7 juillet 1888.

LE soussigné certifie qu'il avait eu recouvrement un quart du billet de combinaison Nos 23—33—88 classe 260 de la loterie de l'Etat de la Louisiane qui a gagné le Premier Gros Lot de Quatre Mille Deux Cent Soixante Treize Piastres et Quarante Sous le Vendredi 6 juillet 1888, le dit billet ayant coûté la somme de vingt-cinq sous au bureau de C. O. Seixshnaidre, 6 1/2 Allée Commerciale, et que le montant en a été promptement payé sur présentation du billet au bureau de la compagnie.

CHAS. SANTANA,
Commis au change de la Louisiana National Bank, Nlle Orléans, Lne.
8 juil—1f

Marchés Privés.

Les propriétaires des Marchés Privés sont priés d'assister à la réunion extraordinaire qui aura lieu DIMANCHE le 8 juillet 1888 au No 115 rue St-Pierre. Affaires très importantes.

Par ordre du Président. 8 juil—1f

AU PUBLIC.

Je prie le public de ne former aucune opinion sur les rapports de journaux relatifs à l'arrestation de mon frère, L. A. Gourdain, avant une enquête judiciaire. Il a été dit qu'on l'avait arrêté dans une pension privée hors de Chicago, ce qui n'est pas fondé, attendu que son arrestation a été opérée au Grand Pacific Hotel où il se faisait adresser ses lettres.

8 juil—1f — J. K. GOURDAIN.

Mathushek Pianos.

Je certifie que le piano Mathushek que j'ai acheté chez M. Werlein et qui me sert depuis deux ans est un instrument réunissant toutes les qualités désirables pour l'exécution et surtout pour accompagner le chant.

Il garde parfaitement l'accord pendant plus d'une année.

J. BOUDOUSQUIÉ.

Mathushek Pianos.

M. Werlein.

Depuis 6 ans que je me sers des pianos Mathushek je puis affirmer qu'ils renferment toutes les qualités désirables. Comme facilités de toucher, sonorité et surtout comme solidité.

MARGUERITE SAMUEL.
8 juil—

Ayant acheté les machines, les marques, LA CLIENTELE, ETC., DE L'ANCIENNE ET CÉLÈBRE

FABRIQUE DE TABACA FUMER, A CHIQUER ET A PRISER DE DELFIT,

JE SAISIS L'OCCASION POUR ANNONCER QUE JE CONTINUERAI LES AFFAIRES A L'ANCIEN EMPLACEMENT, RUE ST-LOUIS, 13 ET 15, ET SOLLICITE LA CONTINUATION DU PATRONAGE LIBÉRAL DONT LA FABRIQUE A ÉTÉ HONORÉE PENDANT TANT D'ANNÉES.

M. EDWARD B. PEYRONNIN RESTERA A LA TÊTE DU DÉPARTEMENT DE FABRICATION, CE QUI DONNERA AU PUBLIC L'ASSURANCE QUE LES CÉLÈBRES VIEILLES MARQUES DE TABAC A PRISER ET DE TABAC EN GÉNÉRAL SERONT MAINTENUES A LEUR HAUTEUR PRIMITIVE.

LE BUREAU PRINCIPAL ET LES SALLES DE VENTE SERONT A MON MAGASIN, Au coin des rues Gravier et Tchoupitoulas.

TRÈS RESPECTUEUSEMENT,
W. R. IRBY.
23 juin—1 mois

Hôtels et Sources.

HOTEL SIMON,
A ABITA SPRINGS,

Est prêt à recevoir des pensionnaires. On y trouvera toujours tout le confortable possible sous le rapport des chambres, de la table et de la cuisine. L'eau y est délicieuse.

PRIX MODÉRÉS.
20juin—1m.

HOTEL DE L'EUROPE
A BILOXI.

M. BOULO prévient ses amis et le public en général qu'il a disposé sa maison de manière à donner la plus entière satisfaction à ceux qui l'honoreront de leur patronage. On trouvera en tout temps chez lui une excellente table et tout le confort désirable. Ses prix sont très modérés. L'hôtel sera ouvert jusqu'au 15 octobre. 28 av—3m

Membres Artificiels

Bandages herniaires et appareils chirurgicaux faits sur commande et appliqués par

A. McDERMOTT,
200 St-Charles, entre Julie et St-Joseph.
31 mai—1 an

Bureau de la Compagnie du Chemin de fer de la rue St. Charles.—Coin Carondelet et Eighth—Nouvelle Orléans, 5 juillet 1888.—A une réunion spéciale du Conseil de Direction de cette Compagnie, tenue ce jour, un dividende de DEUX POUR CENT a été déclaré, payable aux actionnaires à partir de LUNDI, 16 juillet 1888.

Le livre de transfert sera fermé jusqu'au 16 juillet 1888. V. RIVIÈRE, Secrétaire.
8juil—8 et 15

Compagnie d'Assurances Home.—74 rue du Camp—Nouvelle Orléans 7 juillet 1888—A une réunion régulière mensuelle du Bureau de Direction tenue ce jour, un dividende semi-annuel de trois (3) pour cent a été déclaré payable sur demande aux actionnaires.

JOHN G. BYRD, Secrétaire.
8 juil—

Bureau de la Compagnie d'Assurances du Sud de la Nlle Orléans, No 54 rue du Camp—Nlle Orléans, 3 juillet 1888—A une réunion du Bureau des Directeurs tenue ce jour, un dividende intérêt semi annuel de QUATRE (4) POUR CENT a été déclaré, payable aux actionnaires SUR DEMANDE.

SCOTT McGEHEE, Secrétaire.
4juil—7f

Bureau de la Compagnie du chemin de fer d'Orléans, coin White et Lafitte—Nouvelle-Orléans, 3 juillet 1888—A une réunion spéciale du Conseil de Direction de cette Compagnie un dividende de deux (2) pour cent sur le capital a été déclaré sur les gains des trois derniers mois, payable aux actionnaires sur demande.

P. COUGOT, Secrétaire.
4 juil—5f

Banque Nationale Germania.—Nouvelle-Orléans, 29 juin 1888.—A une réunion de la Direction qui a eu lieu ce jour, il a été décidé un dividende semi annuel de CINQ POUR CENT payable aux actionnaires sur demande.

J. I. BERCIER, Caissier.
3 juil—7f

State National Bank of New Orleans.—30 juin 1888.—Le Conseil de direction a décidé ce jour un dividende semestriel de TROIS POUR CENT payable à partir du 3 juillet 1888.

T. R. ROACH, Caissier.
1er juil—7f

Mme Z. FORTIER,
163 — Rue Romaine — 163

Vend les médicaments qui guérissent promptement les maladies des yeux, explique la manière de les préparer et de s'en servir. En vente chez P. L. Lacoste, pharmacien, rue du Canal coin Baronne, ou à sa résidence, 163 rue Romaine, près Dumaine. 14 juin—1m3 fps

FAITES VOTRE GLACE VOUS-MÊME

au moyen des

GLACIÈRES DELPY

Brévetées et récompensées aux Expositions.

Produisant un bloc de glace massif, en quelques minutes par une simple opération, ou la crème à la glace, tire crème ou les carafes frappées, etc.

RÉUSSITE CERTAINE.—Prix de revient de la glace insignifiant, le sel employé servant indéfiniment.

Seuls propriétaires et fabricants pour l'Amérique:

L. DERMIGNY & A. PAGNOD,
126 West 25th Str. NEW YORK.

Envoyez votre adresse pour recevoir le prospectus, en anglais ou français.

ON DEMANDE DES AGENTS.
10 juin—

ELKIN & CO.,

100......Rue du Canal......100

Nattes! Nattes!

NATTES!

Nouvellement reçues de Chine et du Japon.

AUX PLUS BAS PRIX.

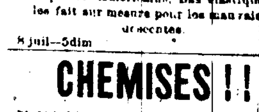
Assortiment complet de devant de cheminée en NATTE.

RIDEAUX! RIDEAUX!

Des derniers modèles et des genres les plus nouveaux. Collbert suisse et Nottingham, Cortoune, Linoleum et Toile Cirée.

Etoffes pour Meuble et pour Rideaux.
12 sept

LAMOTHE, COUTELIER.



65 rue Royale.

Tient en magasin un assortiment de Bandages, Français et Américains, Bas élastiques, et les fait sur mesure pour les maux qui les nécessitent.

8 juil—5dim

CHEMISES!!

Si, avant tout, vous vous souciez de votre bien-être, achetez vos **Chemises et votre linge de dessous** chez

GUÉBLÉ

A LA CHEMISERIE PARISIENNE

Elles sont supérieures à tout autre marque et sont vendues à des prix modérés.

Magasin, No 9 & 11, rue St-Charles

(ci-devant 137 rue du Canal).

Fabrique: No 68 RUE ST-LOUIS.

NLLE ORLÉANS.
15 mai—dim, jeu—3m

Apaise les douleurs que provoque l'enfantement;

Conjure le danger auquel sont exposés la mère et l'enfant.

C'est aussi un liniment parfaitement inoffensif et dont il devrait être fait usage quelques mois avant que l'on prenne le lit.

Procurez-vous le livre intitulé: AUX MÈRES.

BRADFIELD REGULATOR Co.
ATLANTA, GA.

A VENDRE PAR TOUS LES PHARMACIENS.

J'INVITE toutes les personnes désirant prendre des Bains Russes, Turcs et autres à venir visiter mon établissement; ils y trouveront tous les agréments et le confort désirable à des prix minimes.

F. GAUPP.

169..........Rue Conti..........169
5juin—Dim

D. H. Holmes.

GRANDS BONS MARCHES

—DANS LE—

LINGE DE DESSOUS EN COTON.

Nous venons vous offrir des BONS MARCHÉS qui ne vous ont jamais été proposés dans ces marchandises, faites au métier et en fine batiste. Il est inutile de rappeler à nos clients qu'en leur présentant ces articles à des prix aussi extraordinairement bas, la valeur de notre excellent travail, toujours parfaitement fini, sera maintenue. **NOUS VOULONS QUE TOUTES LES DAMES DE LA NOUVELLE-ORLÉANS ET CELLES RÉSIDANT DE L'AUTRE BORD DU LAC, ESSAIENT NOS MARCHANDISES.** C'est maintenant le moment d'acheter, car nous offrons un bon marché qui n'a jamais été surpassé.

On se rappellera que les articles dont il s'agit sont faits de coton et de batiste de premier ordre et qu'ils sont excellemment confectionnés.

Lot 1 pour 25 cts.

Robes de Nuit.	Chemises	Caleçons	Jupes	Dessus de Corsets
jolies et bien faites.	coton épais, garnitures torchon.	coton épais, garnitures Hambourg.	coton épais, avec bordures.	coton fin et batiste.

Lot 2 pour 50 cts.

Même assortiment que ci-dessus, mais d'articles beaucoup plus fins et valant pleinement 75 cts.

Lot 3 pour 75 cts.

Un stock élégant de marchandises valant actuellement $1.

Pour les modèles de genre voir le "Times-Democrat".

155 Canal St.

8 juil—1 an—dim jeu

$1.00 LA PAIRE!

Bottes à boutons pour petits garçons:

$1.00 LA PAIRE!

Escarpins garnis en vernis, pour dames:

$1.00 LA PAIRE.

Bottines fines en prunelle, pour dames;

$1.00 LA PAIRE.

Bottes à boutons en chevreau, pour fillettes:

$1.00 LA PAIRE.

Pour clôre plusieurs consignations, avant la prise de l'inventaire, plusieurs lots de CHAUSSURES

—A—

L'ÉTOILE ROUGE,

25, 50 et 75 cts.

Coin Canal et Passage de la Bourse, Nlle-Orléans, Lne.
3 mars—6 m—sam dim jeu

Le grand magasin de Pianos

—DE—

PHILIP WERLEIN,

135 RUE DU CANAL.

Quelques-uns des grands Bargains à conclure dans le moment.

Piano Steinway, $150. Piano Gravesteen & Fuller, $130. Piano Alleven, $75. Piano Sheltus, $100. Piano Sheltus, $130. Piano Gilbert, $50. Piano Pleyel, $175. Piano Pleyel, $200. Piano Debain, $130. Piano Mathushek, $250

Ce sont de grands bargains, venez les examiner.

18 déc—

COMPAGNIE D'ASSURANCE

LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE.

LA PLUS GRANDE COMPAGNIE DU MONDE CONTRE L'INCENDIE.

Plus de $40,000,000 de pertes payées aux Etats-Unis.

Toutes les pertes sont payées COMPTANT, sans escompte, aussitôt qu'elles sont justifiées.

Pertes payées pour l'incendie de Chicago - - - - $3,239,091.
Pertes payées pour l'incendie de Boston - - - - $1,427,290.

DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLÉANS.
NEWTON BUCKNER, Chairman; RODOLPH WORSTE, A. DELVAILLE, JNO. W. LABOUISSE.

HENRY V. OGDEN, Secrétaire Résident. — LAWRENCE P. LOW, Assistant Secrétaire.
12 nov. '87—1an

LA PLUS GRANDE MAISON DU SUD.

LEON GODCHAUX.

VÊTEMENTS CONFECTIONNÉS,
VÊTEMENTS SUR MESURE,
CHEMISERIE, CHAPELLERIE,
BONNETERIE, ARTICLES DE VOYAGE,

81, 83 et 85 rue du Canal. Nlle-Orléans.

23déc—1 an dim mer ven

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures, et fermé le dimanche.

Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux îlets de la rue du Canal, 2me district.
1er nov 87—mar,jeu,dim—1an

TO-KALON.
AVIS AUX FAMILLES.

VINS supérieurs de Californie, que l'on trouvera toujours chez M. Forges, 149 rue Royale; surtout le célèbre vin de M. Crabb. Dîners à son restaurant, 40 rue Dauphine, 50 sous avec une demi-bouteille vin ordinaire; pour 5 cents de plus on a une demi-bouteille de Zinfandel To-Kalon. 17 fév 88—1anPP

Tirage de la Loterie de l'Etat de la Louisiane.

POUR LE 7 JUILLET—CLASSE No 261
Tirage de 4 heures P. M.

54	24	36	61	1	65	78	72	10	53	34	40

Les tirages ci-dessus, publiés dans tous les principaux journaux, se font en public et journellement dans les salons de la Compagnie.

En témoignage nous apposons notre signature ce 7 juillet 1888—4 heures P. M.

J. A. A. ROUSSEAU.
ALEX. HARRIS.
D. A. WILSON.
Commissaires.

☞ Les plans de nos tirages quotidiens peuvent être vus en tous temps à notre bureau.

DENTISTES.

Extraction de dents sans douleur.

Les prix les moins élevés demandés à la Nouvelle-Orléans pour opérations par dentistes de premier ordre.

G. P. Maloney, Dentiste, D. D. S.

Bureau, 116 rue du Canal.
Entre St-Charles et Camp.

Venez examiner mes modèles, vous faire donner de mes prix et vous faire exhiber ma Médaille pour travaux reconnus supérieurs.

26 août—

C. E. KELLS & M. VIET.

CHIRURGIENS-DENTISTES

No. 12 rue Dauphine, immédiatement après l'édifice formant l'angle de la rue du Canal.

Opérations de tout genre dans le ressort de leur art.

Pose de palais artificiels.

C. LAZARD & Cie.,

LES ANCIENS ET POPULAIRES

Marchands de Vêtements Confectionnés,

D'ARTICLES DE TOILETTE ET DE CHAPEAUX.

29, 31, et 33 rue du Canal, coin North Peters, Nlle-Orléans, Lne.
24 oct—87 1 an—dim mar les sem.

BANQUES.

Etat de Situation semestriel
—DE LA—

BANQUE UNION NATIONALE,

De la Nouvelle-Orléans.

A la clôture des affaires le 30 juin 1888.

ACTIF.

Prêts et escomptes		$1 121 056 18
Bons des Etats-Unis pour circulation		50 000 00
Autres actions et bons	$309,093 69	
Primes sur bons des E. U.	11,063 53	
Propriétés foncières, meubles et installations	7,725 42	327,882 94
Billets de circulation et numéraire	570,146 56	
Chèques pour Clearing House	227,017 51	797 164 07
Change à vue sur New York	190,399 92	
Dû par banques et banquiers	72,597 10	262,996 92
Fonds 5 pour cent avec le trésorier des Etats-Unis		2,250 00
Total		$2,561,350 11

PASSIF.

Capital payé		$500,000 00
Fonds de surplus		100 000 00
Profits non divisés		40,137 13
Dividendes payables le 2 juillet		20 000 00
Dividendes non réclamés		1,803 82
Dépôts individuels	1,711,623 39	
Dû aux banques et banquiers étrangers	142,685 77	1,854 309 16
Circulation		45 000 00
Total		$2 561,350 11

CARL KOHN, Président.
VICTOR MEYER, Vice Président.
S. CHALARON, Caissier.
4 juillet—

PIERRE LANAUX, Président.
L. C. KEEVER, Vice Président.
T. R. ROACH, Caissier.

STATE NATIONAL BANK

DE LA NLLE-ORLÉANS.

ETAT SEMESTRIEL.

30 Juin 1888.

ACTIF.

Bons des Etats-Unis, autres bons, aussi actions		477,854 00
Primes sur bons des E. U.		17 000 00
5 0/0 avec Trésorier des E. U.		12 375 00
Propriétés foncières		74 675 46
Escomptes		935,956 37
Prêts sur demande	$192 029 17	
Change	200 152 82	
Argent comptant et chèques sur d'autres banques	393 807 23	846,929 22
		$2,363 899 05

PASSIF.

Capital		$425,000 00
Fonds de surplus		64 000 00
Profits non divisés		31 335 26
Dividendes non payés		15 953 99
Circulation		245 400 00
Dépôts individuels	$1 304,249 95	
Dépôts de banques	277,956 85	1,582 206 80
		$2,363 899 05

Atteste: T. R. ROACH, Caissier.
1er juil—1 sem

ETAT DE SITUATION SEMESTRIEL
—DE LA—

GERMANIA SAVINGS BANK.

NO. 51 RUE DU CAMP,

A la clôture des affaires le 30 juin 1888.

ACTIF.

Actions et bons	$155,416 25
Prêts sur hypothèque	83 969 50
Prêts sur demande garantis par dépôts de titres	510,573 00
Argent	63 439 70
	$813,428 45

PASSIF.

Capital payé		$100,000 00
Profits non divisés		49,149 86
Savoir: gagnés après paiement des dépenses courantes et taxes	$13,777 [illegible]	
Moins $7,497 64 payé aux déposants pour 6 mois d'intérêt et $4,000 00 aux actionnaires	11,497 64	
Réservé sur les gains du 1er janvier au 30 juin 1888	2,279 92	
Ajoutez profits non divisés existant au 31 déc 1887	46,[illegible] 94	
Total réserve	49,149 86	
Dû aux déposants		$664,0[illegible] 59
Dividendes non réclamés		180 00
		$813,428 45

H. ZUBERBIER, Président.
J. HASSINGER, Vice Président.
G. AD. BLAFFER, Caissier.

Fait sous serment devant moi, ce 30 juin A. D. 1888.
EDWARD J. BLANCHARD, Notaire.
1er juil au 8 juil

Compagnie d'assurances mutuelles DES MARCHANDS

De la Nouvelle-Orléans.

No 104 rue du Canal.

TRENTE QUATRIÈME ÉTAT DE SITUATION ANNUELLE.

La compagnie publie l'exposé suivant, conformément à ce qu'exige sa charte:

Primes reçues pendant l'année expirée le 31 mai 1888, y compris les primes non acquises de l'année précédente		
Sur risques d'incendie	$169,989 74	
Sur risques maritimes	4,661 87	
Sur risques de rivières	5,665 55	
Total des primes	$180,296 26	
Moins.—Primes non acquises	53,446 [illegible]	
Primes nettes acquises au 31 mai 1888		$126,850 96
Pertes payées		
Sur risques de feu	35,371 88	
Sur risques maritimes	1,988 21	
Sur risques de rivières	3,731 39	
Taxes et dépenses, moins intérêts	16,712 [illegible]	
Réassurances et primes rendues	16,221 [illegible]	
		73,025 42
Profits		$53,825 54
Moins 7 1/2 de dividendes déclarés		45,000 00
Surplus		$8,825 54
La Compagnie possède de l'actif suivant:		
Propriétés foncières	$27[illegible] 482 [illegible]	
Actions de banques et de chemins de fer	40,720 [illegible]	
Billets garantis par hypothèques et dépôt de titres	89,768 21	
Billets recevables	49,799 09	
Primes en cours de collection	23,236 55	
Actions d'assurances	800 00	
Billets hypothécaires en par jugement	4,335 [illegible]	
Argent comptant	22,539 32	
		$500,650 46

L'exposé ci-dessus est une copie juste, vraie et correcte des livres de la compagnie.

Signé: P. FOURCHY, Président.
JULES MONTREUIL, Secrétaire.

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle Orléans.

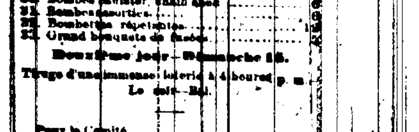
Fait sous serment par-devant moi, ce 29me jour de juin 1888.

Signé: JAS. FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS.

D. A. Chaffraix	Jas. A. Shakspeare,
M. W. Smith	W. H. Bofinger,
Paul Capdevielle	Alden McLellan,
Aristide Hopkins,	John B. Lallande,
Paul Fourchy,	D. Fatjo.
U. Bassetti	

1 juillet—1m



Expédié franco aux Etats-Unis, Canada et Mexique, si payé d'avance.

AMUSEMENTS.

14 Juillet 1888

PROGRAMME

DE LA

Fête Nationale Française

—DU—

14 JUILLET 1888

Célébrée sous la direction du Comité des Trente et la présidence honoraire de M. Paul Dejardin, Consul de France.

Au bénéfice de l'Hôpital de Charité, Service des Ambulances, et des Français nécessiteux.

Le vendredi, 13 juillet 1888, à 6 heures p. m., salve de 21 coups de canon au pied de la rue du Canal.

Premier jour—Samedi 14 juillet

Le samedi, 14 JUILLET, à 6 heures du matin et à midi, au même endroit, salve de 21 coups de canon par un détachement des Gardes Lafayette sous le commandement du capitaine Palas. Sergent E. Huot, commandant le détachement. No 1, S. Arnold. No 2, A. E. Zeller. No 3, J. P. Deur. No 4, S. Lelosevich. Nos 5 et 6, C. Camé. No 7, E. Centelivres.

LA FÊTE AURA LIEU AU

WEST END.

La rue du Canal, au pied de la rue Bourbon jusqu'à la rue Dauphine, sera splendidement décorée par les soins de Mme A. Hétat.

L'OUVERTURE DE LA FÊTE aura lieu à 11 h. 1/2 A. M. à L'OPÉRA FRANÇAIS, rue Bourbon, où seront prononcés les discours d'usage.

Orateur officiel: J. GENTIL.

Après les discours, le Comité et les Invités se rendront rue Canal pour prendre le train spécial destiné au Comité des Trente.

Réception officielle des Invités et des Autorités par M. Paul Dejardin, Consul de France et le Comité des Trente.

A 3 h. 1/2, le grand air de la Fille du Régiment chanté par Mme J. Duquesne à la salle du Casino.

AMUSEMENTS ET JEUX sur le Canal.

L'ouverture des amusements et jeux sera annoncée par deux coups de canon, à 4 heures P. M.

Trois Mâts de Cocagne Horizontaux sur le Canal.

Grand Mât—1er prix $5, 2me prix $3.
Second Mât—1er prix $4, 2me prix $2.
Troisième Mât—1er prix $4, 2me prix $2.

Le Tourniquet ou l'Equilibre européen.

1er prix, $2.

La Brioche sucrée.

1er prix, $2.

Les engins des nouveaux pompiers.

Prix: Une montre nickel remontoir.

Le Jeu de Bague à surprise ou le meunier imprévu.

Prix: Une épingle de cravate en or.

Jeux de Pigeons, pour Dames et Demoiselles.

Les deux premiers prix: Une paire de bracelets en or, une montre en nickel remontoir pour dames.

Les deux deuxièmes prix: Une paire de boucles d'oreilles, une ombrelle.

Les deux troisièmes prix: Un éventail une surprise.

LE JEU DES CISEAUX.

1er prix: 3 dés en argent; une chaîne de dame, une bague en or, une surprise.

PÉLICAN ÉDUQUÉ.

1er prix, une broche, 2me prix, une bague, 3me prix, une paire de boucles d'oreilles. Le tout en or.

Les prix sont exposés au magasin de John H. Vidal, No 166 rue Canal.

Grande Chasse Aquatique dans le canal.

Prix: 2 cochons; prix: 2 canards.

☞ Les prix des jeux seront distribués à la fin de chaque jeu.

Salve de 21 coups de canon à 6 heures p. m.

CHŒURS ET CHANTS PATRIOTIQUES

ORPHÉON FRANÇAIS.

L'arrivée de l'Orphéon sur la plateforme des musiciens sera annoncée par 1 coup de canon à 7 heures p. m., sous la direction du professeur O'Connell. Chants.

PROGRAMME:

La Marseillaise........Rouget de l'Isle
Par l'Orphéon.
Le Quatorze Juillet........Bernadou
M. Maumus et l'Orphéon.
Le Triomphe du Peuple........L. de Rille
Par l'Orphéon.
Dis-moi quel est ton pays........Selleneck
M. Maumus et l'Orphéon.

BAL.

La salle de Bal sera brillamment décorée et illuminée par la lumière électrique et des lanternes vénitiennes.

Aucune personne ne sera admise sans une invitation.

Fête de Nuit Vénitienne, Illumination Magique du West End et Feux de Bengal.

GRAND FEU D'ARTIFICE

A 9 heures P. M., annoncé par 3 coups de canon.

Préparé spécialement pour la Fête du 14 Juillet, le feu d'artifice qui n'aura jamais été surpassé en splendeur et magnificence, sera tiré par M. Geo. W. Weingart.

Programme du Feu d'Artifice qui sera tiré en trois endroits différents:

1.	Feu de Bengal de couleurs changeantes, (extra)	24
2.	Un bouquet de saints serieds	24
3.	Saucissons (extra large)	12
4.	Mines Anglo-Japonaises	12
5.	Feu Chinois (tourbillons)	12
6.	Geysers, Jets de feu colorés avec étoiles tournantes	12
7.	Batteries électriques colorées, pluies d'or et d'argent	12
8.	Un bouquet de comètes	24
9.	Un bouquet de bombes météoriques	24
10.	Fusées Anglo-Japonaises	4
11.	Fusées d'exhibition colorées (variées)	4
12.	Fusées d'étoiles durables	6
13.	Fusées, avec trois parachutes, chacune	6
14.	Fusées avec chaînes d'étoiles	6
15.	Fusées, pléiades d'étoiles	6
16.	Fusées télescopes à répétition	6
17.	Fusées, comètes, 3 et plus	6
18.	Fusées de saules pleureurs	6
19.	Fusées, oriflammes de pierreries	6
20.	Fusées, cornes d'abondance	6
21.	Fusées harlequinades	6
22.	Fusées, télescope magnétique	6
23.	Fusées, comètes tournantes	6
24.	Fusées, bouquet électrique	6
25.	Fusées, double tête à répétition	6
26.	Fusées trépied, méteorites	6
27.	Bombes, [illegible]	6
28.	[illegible]	
29.	Bombes Japonaises imperiales	12
30.	Bombes sinister, chain shell	6
31.	Bombes assorties	6
32.	Bombettes répétables	6
33.	Grand bouquets de fusées	6

Deuxième jour—Dimanche 15.

Tirage d'une immense loterie à 4 heures p. m.

Le soir—Bal.

Pour le Comité,
Le Président, L. P. BOUBY.
Le Secrétaire, P. BACOURRÈGE.
9 juil—

LEON QUEYROUZE,

"GROCERIE" EN GROS.

Importateur de

VINS ET LIQUEURS

—Marchand de—

Produits des Campagnes et de l'Ouest

47 RUE DECATUR.